

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Schweizerische Bauzeitung**

Band (Jahr): **72 (1954)**

Heft 52

PDF erstellt am: **13.09.2024**

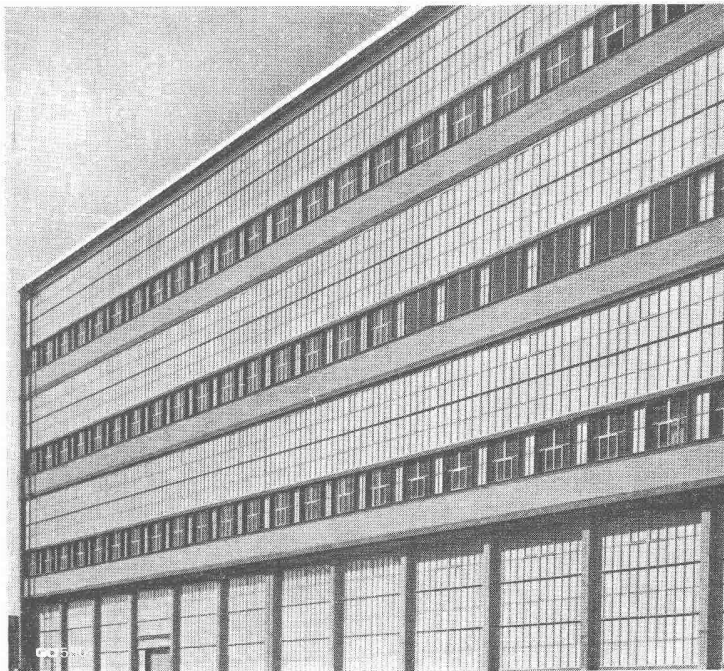
### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

**Leichtmetall-  
Fenster  
Geilinger & Co.  
Winterthur**



**Parkett, der gediegene Bodenbelag seit Jahrhunderten**

**Parkett ist warm**

In diesem Punkt sind sich Theorie und Praxis einig. Und Versuche beweisen es jeden Tag: Parkett schützt vor der mit Recht so gefürchteten Bodenkälte. Er ist deshalb mehr denn je der bevorzugte Bodenbelag.

Wenden Sie sich für Auskünfte an den Verband Schweizerischer Parkettfabrikanten und Vereinigung der Parkettgeschäfte, Postfach, Solothurn 2



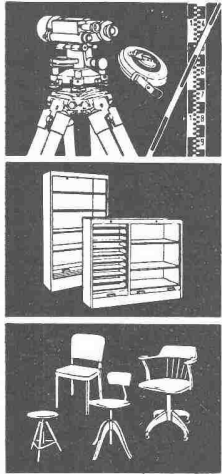
**Parkett, der dauerhafte und warme Bodenbelag**

**FLINTKOTE**

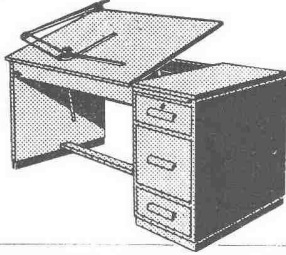
unverwüstlicher  
**BODENBELAG**  
für Lager-, Speditions- und  
Fabrikräume  
riß- und staubfrei, gleitsicher



**WANNER & CO. A.-G., HORGEN**

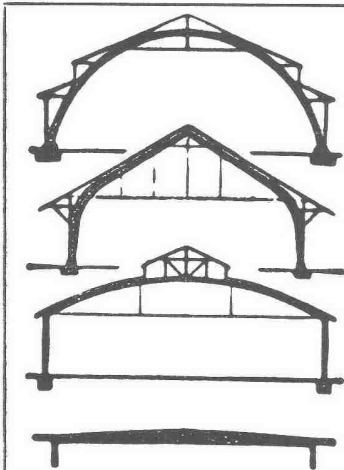


*Beste Qualität  
Unschlagbar im Preis!*



**GRAB & WILDI AG**  
ZÜRICH und URDORF

Fabrik kaufm. und technischer  
Büromöbel, Messgeräte



**B. ZÖLLIG  
SÖHNE**  
Holz-Konstruktionen  
**ARBON**

Spezialität  
**AUSFÜHRUNG in der  
HETZERBAUWEISE**

FÜR LAGER-, TURN- UND  
FABRIKHALLEN  
LEHRGERÜSTE UND  
KIRCHEN  
RISSFREIE SÄULEN



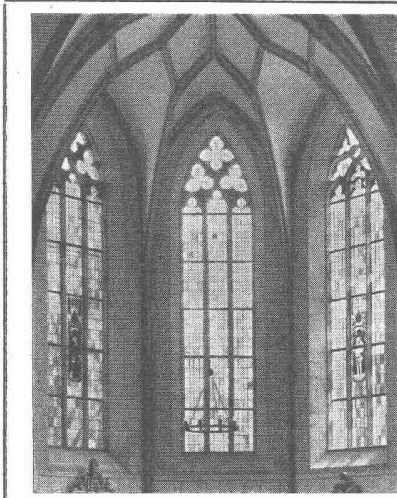
**ROTO Drehkipp-Beschläge**

in jedes Haus in jedes Zimmer an jedes Fenster

Generalvertretung der Wilh. Frank GmbH.

**K. H. AUTH** Seefeldstr. 187, Tel. (051) 34 36 15 **Zürich 8**

Lieferung nur durch den Fachhandel



**Blei-  
Verglasungen**

für Kirchen,  
individuelle Gestaltung  
von Wohnräumen,  
Einsetzen von Wappenscheiben, Butzenscheiben etc.

**Rud. Demenga  
Basel**

Sternengasse 11  
Telephon (061) 24 09 15

SOC. ANONIMA  
TEL. 47119  
**MARMI**

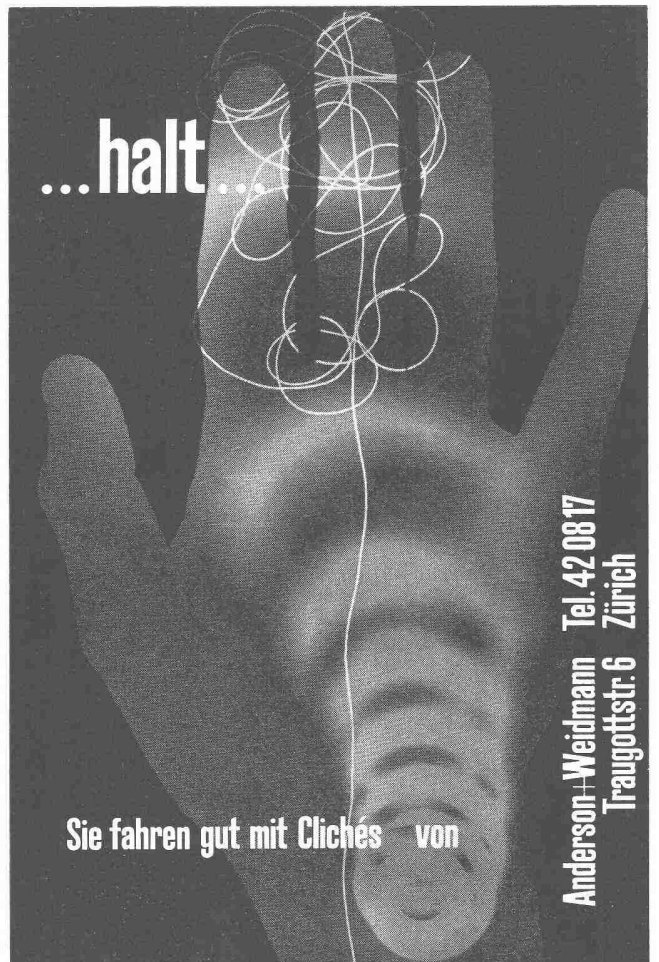
**MAGA**

CAPOLAGO  
**GRANITI**

Handel und Bearbeitung von  
Marmor und Granit

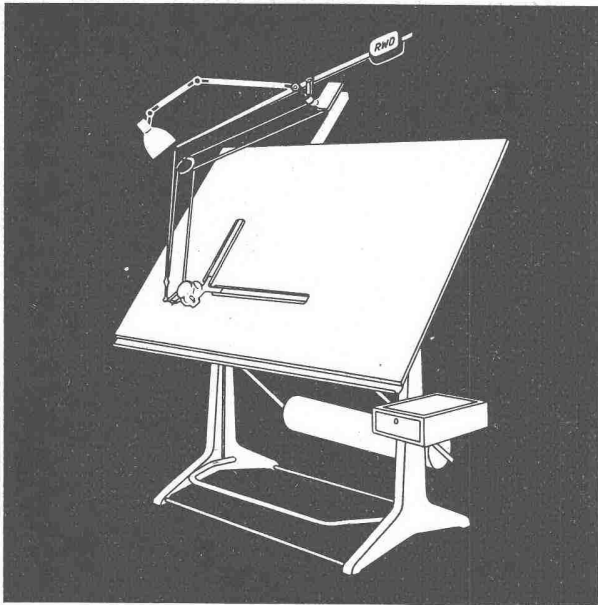
Marmi, Arenarie, Graniti ed Affini

**MAGA, S. A. Capolago**  
Tel. (091) 4 71 19



**Anderson+Weidmann** Tel. 42 08 17  
Traugottstr. 6 Zürich

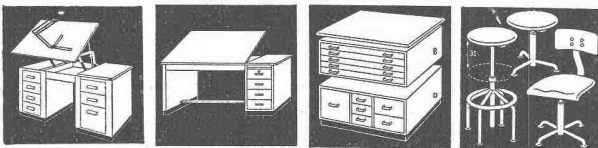
Sie fahren gut mit Clichés von



**RWD-EXACTA**

RWD-EXACTA, unsere Zeichenständer aus Aluminium, sind leichter, stabiler und eleganter. Spielend leichte Verstellung durch ein einziges Pedal. Zusammen mit unserer Präzisions-Zeichenmaschine RWD-EXACTA ist ein rationelles und exaktes Arbeiten gewährleistet. Ständer mit Reissbrett 100/150 cm und Maschine Fr. 691.—

Wir fabrizieren alles, was zur Ausstattung moderner technischer Büros gehört. Machen Sie sich unsere jahrzehntelange Erfahrung zunutze. Wir beraten Sie gerne.



**Reppisch-Werk AG., Dietikon-Zürich**

Maschinenfabrik, Giesserei, Möbelfabrik Tel. 91 81 03  
Verkauf durch die führenden Fachgeschäfte.

**St. Margrether-Sandstein**

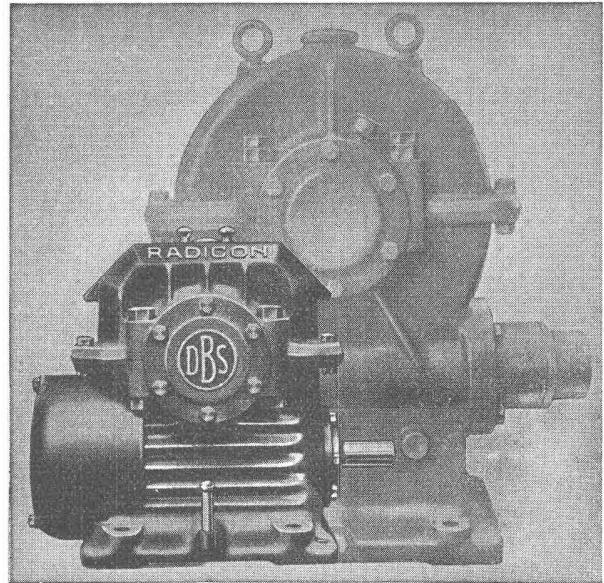
Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Steinhauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT

**E. GAUTSCHI St. Margrethen** Tel. 7 84 86

**RADICON  
SCHNECKENGETRIEBE**



für

**Platzersparnis, höhere Leistung,  
niedrigere Kosten, Sicherheit**

Ab Lager:

**W. EMIL KUNZ \* ZÜRICH 27**

Gotthardstrasse 21 - Telephon (051) 25 29 10

**Drahtgewebe in allen Metallen,  
eine Spezialität der Firma**

**EMIL HITZ**  
Fabrik für Drahtgeflechte  
Zürich 3, Grubenstr. 29, Tel. (051) 33 25 50  
Zweigbetrieb Basel:  
Obere Rebgasse 40, Tel. (061) 32 45 92

50 JAHRE  
EMIL HITZ  
1903/1953



**SCHWEIZ. SPRENGSTOFF A.-G. CHEDDITE**

Fabriken in Liestal/BL und Isleten/Uri Bureau in Liestal: Telephon (061) 724 33  
Telegramme: Cheddite Liestal

**TELSITE - CHEDDITE - DYNAMITE**

Sprengkapseln - Zündschnüre - Zubehör

Generalvertretung für die französische Schweiz: **Petitpierre & Grisel S. A. Neuchâtel**



STS

**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH. Für Stellessuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft* über offene Stellen und *Weiterleitung* von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

**INDUSTRIE - ABTEILUNG :**

- 213 **Technicien constructeur en ventilation** avec pratique et connaissances en chauffage, pour projets et exécution d'installations de ventilation et conditionnement d'air, étude de fabrication d'appareils destinés à la ventilation. Langues: française-allemande. Suisse romande.
- 239 **Fachmann der Galvanotechnik** mit Kenntnissen über Glanznickelbäder, Nickelbäder, Cadmiumbäder, Silberbäder, Kupferbäder, Entfettungsbäder, etc., für Beratung der Kundschaft. Deutsch, Französisch und Englisch. Nordostschweiz.
- 241 **Mechaniker** mit Praxis in Reparaturen von Nähmaschinen oder Strickmaschinen. Englisch erforderlich. Alter 25 bis 28 Jahre, ledig. Johannesburg (Südafrika).
- 261 **Maschinentechniker** mit Praxis, für Berechnungen, Projekt- und Ausführungszeichnungen über Kälteanlagen und -installationen. Baldmöglichst. Zürich.
- 351 **Dipl. Elektrotechniker** mit Erfahrungen in elektrischen Hausinstallationen. Nordostschweiz.
- 469 **Fachmann** mit Praxis in Weichgussfittings, als technischer Berater oder Leiter. Deutsch, Englisch. Bezahlung im Schweizer

Währung. Fittingfabrik nordamerikanischer Provenienz. Naher Orient.

- 531 **Konstrukteur**, mit Praxis als Werkzeugmaschinenkonstrukteur. Englisch. Milwaukee (USA). Offerten auf Flugpostbewerbformularen der STS in englischer Sprache.
- 573 **2 Elektro- oder Maschineningenieure** (Hochschule) mit Praxis, für Betrieb, Unterhalt, Reparatursdienst und Ausbau der maschinellen Anlagen und der Installationen in Kautschuk- und Oelfabriken und -plantagen. Nicht über 30 Jahre. Französisch. Tätigkeit in Sumatra (Indonesien).
- 689 **Betriebsleiter** (Technikum), Fachrichtung Elektrotechnik, für selbständige Leitung einer Fabrik mit 120 bis 130 Mann Belegschaft. Ca. 35 Jahre. Nordwestschweiz.
- 691 **Dipl. Maschinentechniker** mit Praxis, für Aussendienst (Kundenberatung über die industrielle Anwendung von Spezialgas). Zürich.

**BAU - ABTEILUNG :**

- 1570 **Architekt oder Hochbautechniker** mit Praxis, für Entwurf und Ausführung. Französisch notwendig. Ca. 40 Jahre. Am Genfersee.
- 1574 **Baugenieuer oder Tiefbautechniker** mit Praxis, für Projekt und Ausführung von Kanalisationen und Abwasser-Reinigungsanlagen. Nordwestschweiz.
- 1578 **Hochbautechniker** mit Praxis, für Werk- und Detailpläne und Kostenvoranschläge. Eintritt Februar 1955. Zürich.
- 1582 **Hochbautechniker** mit Büro- und Bauplatzpraxis, für Architekturbüro. Eintritt anfangs Januar 1955. Kanton Bern.
- 1584 **Dipl. Bauingenieur** (Statiker), für Berechnungen und Konstruktionspläne im Eisenbeton-, Hoch- und Tiefbau. Zürich.



A. BENZ & CIE Holzkonservierung Zürich 2/38 Renggerstrasse 56 Telephone (051) 45 15 18

Grössere Bauunternehmung sucht für die **Innerschweiz mit Sitz in Luzern** einen tüchtigen

**GESCHÄFTSFÜHRER**

Er muss sich insbesondere im Strassen- und Belagsbau mit allen einschlägigen Tiefbauarbeiten über erfolgreiche Tätigkeit ausweisen können.

Verlangt wird ferner Befähigung zur selbständigen Akquisition von Arbeiten, Sicherheit in Kalkulation, Bauführung und Abrechnung, gewandter Umgang mit Behörden und Bauleitern.

Bei Eignung wird gut bezahlte Dauerstellung geboten.

Handschriftliche Offerten mit Lebenslauf, Photo und Zeugnissen unter Chiffre **H 15395 Y** an **Publicitas Luzern**.

Gesucht auf Architekturbüro in Schaffhausen per 1. Februar oder später, selbständigen und gewissenhaften

**Hochbautechniker-Bauführer**

für interessante Bauaufgaben. Gut honorierte Dauerstelle. Offerten mit Bild, Zeugniskopien und Gehaltsansprüchen unter Chiffre **ZU 9406** an **Mosse-Annoucen AG., Zürich 23**.

Beim Bauamt der Stadt Winterthur ist die Stelle eines

**Hochbauzeichners**

neu zu besetzen.

**Anforderungen:** Abgeschlossene Lehre und mehrjährige Praxis in Architekturbüro.

Die Anstellung erfolgt im Vertragsverhältnis.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe der Personalien, der bisherigen Tätigkeit und der Gehaltsansprüche sind unter Beilage von Zeugnisabschriften und Photo bis 6. Januar 1955 der unterzeichneten Amtsstelle einzureichen. — Persönliche Vorstellung nur auf besondere Einladung hin.

**Bauamt der Stadt Winterthur.**

**Grande Dixence S. A.**

Nous cherchons des

**INGÉNIEURS CIVILS**

diplômés **EPUL** ou **EPF**,

ayant quelques années de pratique pour la surveillance de grands chantiers d'exécution de galeries en Valais.

Entrée en service: à convenir.

Offres manuscrites avec photo, curriculum vitae, copie de certificats, indications de références et prétention de salaire à la **Direction de Grande Dixence S. A., av. de la Gare 45, Lausanne.**

Bekanntes Ingenieurbureau in Bern sucht  
versierten

## Eisenbeton- u. Tiefbauzeichner

Dauerstellung.

Eintritt spätestens Frühling 1955.

Offerten unter Chiffre ZH 9387 an Mosse-  
Annoncen AG., Zürich 23.

## Jüngerer Bautechniker

in mittelgrosse Bauunternehmung gesucht. Maurer- oder Zimmerpraxis erwünscht. Interessante, ausbaufähige Dauerstellung. Anmeldungen unter Chiffre OFA 8240 R an Orell Füssli-Annoncen, Aarau.

Gesucht zu möglichst baldigem Eintritt in kleines Architekturbüro am untern Zürichsee ein tüchtiger, selbständiger

## Bautechniker oder -zeichner

für Büro und Bauplatz, zur Bearbeitung interessanter Bauvorhaben. Gute Arbeitsbedingungen nach Vereinbarung. Ausführliche Offerten mit Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZV 9379 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht in Architekturbüro, junger

## BAUTECHNIKER

oder Absolvent der Bauschule Aarau, mit abgeschlossener Lehre als Maurer oder Zimmermann, für Büro und Bauplatz.

Bewerber mit Interesse für landwirtschaftl. Bauwesen erhalten den Vorzug. Eintritt ab 1. Februar, spätestens anfangs April 1955.

Offerten sind zu richten an **Hermann Hess**, Arch., Winterthurerstr. 495, Zürich 51/Schwamendingen.

Für die in Gründung begriffene **REAKTOR A.-G.** für den Bau und den Betrieb eines schweizerischen **Kernreaktors** zur Erforschung der industriellen Verwertung der Atomkern-Reaktionen wird ein

## DIREKTOR

gesucht.

Von den Bewerbern wird verlangt, dass sie sich durch ihre bisherige Tätigkeit über ihre Fähigkeit ausweisen können, einen grösseren Betrieb zu leiten, ferner, dass sie über diejenige exakt-naturwissenschaftliche Ausbildung verfügen, die notwendig ist, um einem technisch-wissenschaftlichen Forschungs-Institut mit mehreren Spezialabteilungen vorzustehen.

Bewerbungen sind einzureichen unter **Chiffre C 17884 Z** an **Publicitas Zürich**.

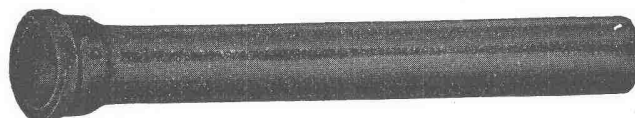


25 Jahre 

**ING. MAX GREUTER & CIE. ZÜRICH 7**  
INJEKTIONS- UND GUNIT-ARBEITEN TIEFBOHRUNGEN

## Gusseiserne Hochdruckröhren mit Stemm- u. Schraubmuffen Formstücke — Armaturen

Schweizer Normallien  
Lager in Winterthur



für normalen und  
höheren Betriebsdruck

**KAGI & Co.** TELEPHON No. 2 24 15 **WINTERTHUR**

Architekturbüro in erstem Wintersportort Graubündens sucht auf 1. Januar 1955 evtl. später

## Architekt evtl. Bautechniker

zur selbständigen Bearbeitung grösserer Bauaufgaben. Für Bewerber mit Erfahrung in Entwurf, Werkplänen und Bauführung gut-bezahlte Dauerstelle.

Offerten mit Angaben über Bildungsgang, bisherige Tätigkeit und Gehaltsansprüchen sind zu richten unter Chiffre OFA 4533 HS an Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.

# THESTO

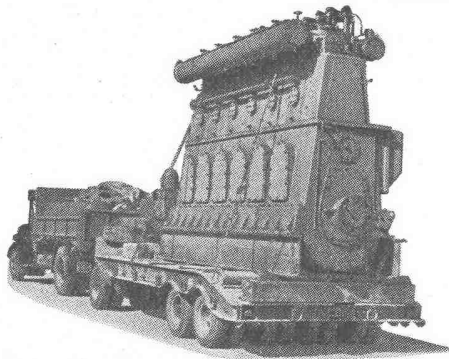
NEU!

## Einbau - Schaufensterheizradiatoren

(nach Mass) grösste Heizfläche, geringster Stromverbrauch - Neuzeitliche Labtemperierschränke - Dörranlagen

Verlangen Sie bitte unverbindliche Offerte bei

**THESTO** Elektro-Apparatebau Neuendorf SO  
Tel. (062) 6 82 72

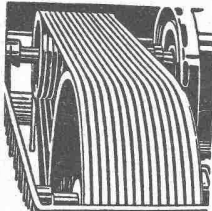


## Transporte von Aushub und Baumaterialien Maschinen und Schwerlasten Bagger und Trax Langholz

Kipplastwagen, Schwerttransportanhänger bis 75 Tonnen.  
Spezialisten für Auf- u. Ablad von Maschinen, Lagerräume.

Telephon (051) 33 11 33

**G. STIEFEL, Transporte, ZÜRICH**



## Industrie-Artikel

Treibriemen                      Transportbänder  
Keilriemen                        Riemenverbinder  
Dichtungsmaterial               Gummischläuche

**Adolf Schlatter A.G. Zürich**  
Tel. (051) 2617 86      Stampfenbachstr. 73

# GRANIT

in schweizerischer und  
ausländischer Herkunft

**Fratelli Bertolazzi \* Tenero (Tessin)**

Tel. (093) 8 41 29

Gesucht von der Eternit AG., Niederurnen,

## BAUZEICHNER

in technisches Büro, für die Anfertigung allgemeiner Zeichnungen (Hochbau), Büro-tätigkeit.

Verlangt wird abgeschlossene Lehre als Bauzeichner.

Erwünscht ist etwas Baupraxis.

Wir bieten bei Bewährung gut bezahlte Dauerstelle.

Eintritt möglichst bald.

Initiative Interessenten sind gebeten, ihre Offerte mit Photos, Zeugnisabschriften, Bildungsgang und Saläransprüchen zu richten an

Eternit AG., Niederurnen.

## Stellenausschreibung

Gesucht wird tüchtiger dipl.

## TIEFBAUTECHNIKER

**Anforderungen:** Ausgewiesene Praxis im Kanalisationswesen. Befähigung, die Erweiterung des Kanalnetzes zu projektieren, zu berechnen und die Ausführung der Bauten zu leiten. Erwünscht sind gute Kenntnisse über den Betrieb eines Wasserwerkes, einer neuzeitlichen Kläranlage und evtl. eines Gaswerkes. Befähigung für den Verkehr mit Behörden und Publikum.

**Geboten wird:** bei guter Eignung Dauerstelle mit interessanter Beschäftigung, angemessene Besoldung. Pensionskasse.

**Anmeldungen** unter Beilage von Studienausweisen, Zeugnisabschriften und Photo, unter Angabe von Referenzen und Gehaltsansprüchen sowie des frühesten Eintrittsdatums sind bis spätestens 10. Januar 1955 zu richten an den Präsidenten der Dorfkorporation Gossau SG. Persönliche Vorstellung nur auf Einladung hin.

Gesucht für die Planbearbeitung und nachfolgende Bauleitung grosser industrieller Bauten

## Bautechniker-Bauführer

zeichnerisch befähigt und mit Erfahrung in arm. Betonkonstruktionen.

Eintritt nach Uebereinkunft.

Offerten mit Bildungsgang, Zeugnissen und Bild sind erbeten unter Chiffre ZV 9399 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Leistungsfähiges, gut eingeführtes Unternehmen des Metallbaues der deutschen Schweiz sucht einen tüchtigen und zuverlässigen

## BAUTECHNIKER

mit guter Praxis im Baufach, speziell Industrie- und Geschäftshausbau. Beherrschung des konstruktiven Details und Befähigung für die Einarbeitung in die Fabrikation des

### METALLBAUES (Stahl und Leichtmetall).

Wir bieten einem tüchtigen Bewerber eine gute, entwicklungsfähige Position mit Pensionsberechtigung.

Handgeschriebene Offerten mit Zeugnissen unter Chiffre ZA 9382 an die Annoncenabteilung der Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

### Neuhausen am Rheinflall

#### Stellenausschreibung

Bei der Bauverwaltung Neuhausen am Rheinflall ist die Stelle eines

### Tiefbau- oder Vermessungszeichners

baldmöglichst wieder zu besetzen.

**Arbeitsgebiet:** Zeichnerische Arbeiten auf dem Gebiet des städtischen Tiefbaues (Bebauungs- und Quartierpläne, Strassen- und Kanalisationsprojekte, Leitungskataster).

**Anforderungen:** Abgeschlossene Lehre als Zeichner, sauberer Darsteller, Praxis in Bauführung erwünscht.

**Anstellungsbedingungen:** Gemäss Besoldungsreglement. Bisherige Praxis kann durch Anrechnung von Dienstjahren berücksichtigt werden. Aufnahme in die kantonale Pensionskasse obligatorisch. Eintritt 1. März 1955 oder nach Vereinbarung.

**Anmeldung:** Unter Angabe der Gehaltsansprüche, handschriftlich, raschmöglichst an Herrn Baureferent Fischbacher, Neuhausen am Rheinflall. Der Anmeldung sind die Ausweise über die Ausbildung und die bisherige praktische Tätigkeit, Arbeitsproben, Lebenslauf und Photo beizulegen.

Auskunft über die Stelle erteilt der Chef der Tiefbauabteilung.

Neuhausen am Rheinflall, den 16. Dezember 1954.

Das Baureferat.

### Städtische Baudirektion I

#### Stellenausschreibung

Beim Städtischen Tiefbauamt ist die durch Pensionierung frei werdende Stelle eines

## INGENIEURS

zu besetzen.

**Erfordernisse:** Diplom als Bauingenieur, mehrjährige praktische Erfahrung im städtischen Tiefbau. Befähigung zur selbständigen Ausarbeitung von Tiefbauprojekten (Strassen und Kanalisationen). Gewandtheit im Aufstellen von Kostenvoranschlägen, im Verkehr mit Unternehmern und Untergebenen. Für die Wahl fallen nur Schweizer Bürger in Betracht.

**Besoldung:** Gemäss Klasse 4 der Personal- und Besoldungsordnung der Gemeinde Bern. Nähere Auskunft erteilt der Stadtgenieur.

Der Stelleninhaber ist verpflichtet, in der Gemeinde Bern zu wohnen. Der Eintritt in die Städtische Pensions- und Krankenkasse ist obligatorisch.

**Amtsantritt:** Nach Vereinbarung.

**Anmeldefrist:** 22. Januar 1955.

**Anmeldestelle:** Städtische Baudirektion I, Bern, Bundesgasse 38.

Der handschriftlichen Anmeldung sind Lebenslauf und Ausweise beizulegen.

Bern, den 22. Dezember 1954.

Der städtische Baudirektor I:  
Hubacher

## ARCHITEKT

absolut selbständig in allen vorkommenden Arbeiten, sucht Stellung als Stellvertreter des Chefs oder als Mitbeteiligter in kleinerem Architekturbüro in oder Nähe von Zürich. Anfrage unter OFA 5558 Z an Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.

# PROJEKTWETTBEWERB

zur Erlangung von Entwürfen für den Bau eines Realschulhauses am Lettenweg in Allschwil BL

Gestützt auf den Beschluss der Einwohnergemeinderversammlung vom 12. Februar 1953 eröffnet die Schulhausbau- und Studienkommission Allschwil einen allgemeinen Projektwettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für das oben erwähnte Gebäude.

Teilnahmeberechtigt sind:

Alle seit mindestens dem 1. Januar 1953 in den Kantonen Baselland und Baselstadt domizilierten, selbständig auf eigene Rechnung arbeitenden Architekten schweizerischer Nationalität.

Dem Preisgericht steht für die Prämierung der 5 bis 6 besten Entwürfe eine Summe von Fr. 15 000.— zur Verfügung.

Anzahl und Höhe der Preise richten sich nach der Qualität der eingereichten Projekte und werden vom Preisgericht bestimmt.

Massgebend für die Durchführung des Wettbewerbes sind die Grundsätze für das Verfahren bei architektonischen Wettbewerben des S. I. A. und BSA vom 18. 10. 1941. Im übrigen wird auf die Bestimmungen des Wettbewerbsprogrammes verwiesen. Die Wettbewerbsunterlagen können gegen eine Hinterlage von

Allschwil, den 15. Dezember 1954

Fr. 20.— während der ordentlichen Bureaustunden bei der Gemeindeverwaltung Allschwil, Baslerstrasse 101, bezogen werden. Der deponierte Betrag wird bei Einreichung eines programmgemässen Entwurfes oder bei Rückgabe der unversehrten Unterlagen bis am 30. Juni 1955 zurückerstattet. Für Interessenten liegen die Unterlagen sowie der Ortsplan auf der Gemeindeverwaltung zur Einsicht auf. Die Entwürfe sind bis 30. Juni 1955, 18.00 Uhr, der Gemeindeverwaltung in Allschwil einzureichen oder müssen bis zu diesem Zeitpunkt laut Aufgabestempel der Post übergeben sein.

Überschreitet die normale Dauer der Post- oder Bahnzustellung drei Tage, so ist der Entwurf entsprechend früher aufzugeben. Schriftliche Anfragen über einzelne Programmpunkte können ohne Namensnennung bis 15. Februar 1955 dem Präsidenten des Preisgerichtes, Herrn Dr. A. Landolt, Lilienstrasse 11, Neuallschwil BL, schriftlich und ohne Namensnennung des Fragestellers eingereicht werden. Die Beantwortung wird innert nützlicher Frist sämtlichen Programmbezügern zugestellt.

Schulhausbau- und Studienkommission Allschwil



Gesucht auf Architekturbüro künstlerisch begabter

## Architekt oder Bautechniker

Besonderer Wert wird auf Selbständigkeit in Entwurf und Detailberatung sowie auf gute Darstellung gelegt. Bei Eignung Dauerstelle. Eintritt möglichst bald oder nach Uebereinkunft.

Handgeschriebene Offerten mit Angaben des Bildungsganges und Gehaltsansprüche unter Chiffre ZD 9442 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht in Architekturbüro auf dem Platze Zürich jüngerer

## HOCHBAUTECHNIKER

für Ausarbeitung von Projekt-, Werk- und Detailplänen; guter Darsteller. Eintritt ca. 1. März 1955. Bewerber melden sich mit Beilage von Zeugnissen, kurzem Lebenslauf und Photo unter Chiffre ZM 9429 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht in Architekturbüro S. I. A. selbständiger, fähiger

## Bautechniker oder Architekt

mit mehrjähriger Praxis, guter Darsteller, zur Bearbeitung grösserer, sehr interessanter Bauvorhaben. Abwechslungsreiche Tätigkeit. Bei Eignung gut honorierte Dauerstelle. Eintritt nach Uebereinkunft. Bewerbungen mit den nötigen Unterlagen sind erbeten unter Chiffre C 25321 U an Publicitas, Biel.

## Anzeigenschluss

Um den rechtzeitigen Postversand der «Schweizer. Bauzeitung» zu gewährleisten, ist es notwendig, den Anzeigenschluss

### für Geschäftsempfehlungs-Anzeigen

auf den Freitag der Vorwoche,

### für Gelegenheits-Anzeigen

(Stellenangebote und -gesuche, Occasionsverkäufe, Ausschreibungen etc.)

auf Dienstag 11 Uhr der Erscheinungswoche

anzusetzen.

Mosse-Annoncen AG.

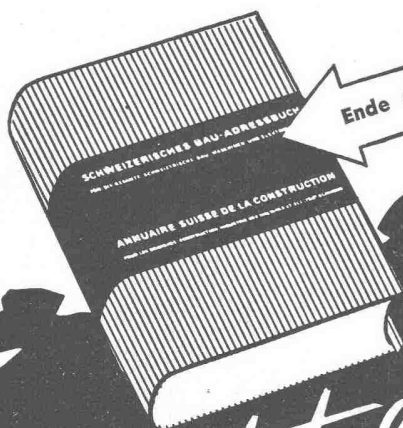
## Papiers peints artistiques EAF

Panoramas d'un seul sujet par panneau ou répartis sur plusieurs rouleaux.

Exécution très soignée dans toutes les grandeurs, en toutes teintes, dans tous les prix.

Seul représentant en Suisse:

ROGER BONHÔTE, Dép. Nouveaufés  
Peseux-Neuchâtel, Téléphone 038-81 146



*es nützt auch Ihnen!*

## SCHWEIZERISCHES BAU-ADRESSBUCH

Der Schweizerische Ingenieur- und Architekten-Verein, der Schweizerische Baumeister-Verband und ein grosser Stab von ort- und branchenkundigen Mitarbeitern haben bei der gründlichen Revision des Adressmaterials mitgeholfen.

Man findet im Schweizerischen Bau-Adressbuch mühelos und rasch die **Behörden, Berufe und Branchen**, die mit dem Baugewerbe, der Maschinen- und Elektroindustrie im Zusammenhang stehen.

Dem Architekten, Ingenieur und Unternehmer hilft es rationell zu planen und zweckmässig zu disponieren.

### Bestellschein

An die Mosse-Annoncen AG, Zürich, Limmatquai 94.

Bitte ausschneiden, zu unterschreiben und in ein Kuvert zu stecken

Liefere Sie sofort **1 Exemplar Schweizerisches Bau-Adressbuch 1954 zu Fr. 21.90.**

Unterschrift und Adresse: .....

# KLINKER AG. VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN

geflammt und uni für Böden, Cheminées, Fassaden

Telefon (061) 724 04

Feuerfestes Material - Glasierte Verblender und Baukeramik - Steinzeug für Kanalisation - Säurefeste Steine und Platten

Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAUZENTRALE ZÜRICH, TALSTR. 9, BÖRSENBLOCK (Eintritt frei)

# FIXIER-BOCK

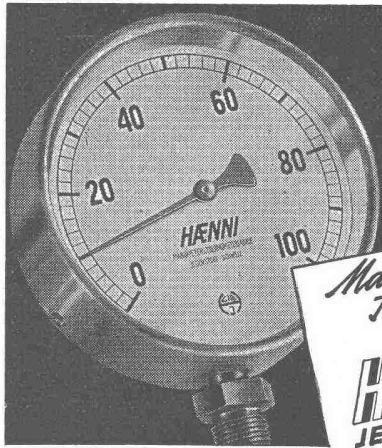
hält die Armierung auf der statisch errechneten Höhe

Erhältlich im Eisenhandel oder bei

**RUDOLF MEYER & CO., ZUG 1**

Postfach 190

Tel. (042) 4 19 89/4 38 95



*Manometer  
Thermometer  
Hygrometer*

**HÄNNI & CO. AG.**  
JEGENSTORF-BERN



Die Spezialfirma  
für  
Sonnenschutz

Karl Wilhelm  
Zürich 8  
Mühlebachstr. 164  
Tel. 24 70 77

Flex-Jalousien  
Rolladen  
Jalousieladen  
Sonnenstoren



## Zeitgewinn

durch

## Bau-Austrocknung „KRÜGER“

Vertretung Zürich:  
Oskar Dolder, Tel.  
Zürich 24 44 54

H. Krüger, Ing.-Büro, St. Gallen

Baureklamen Firmenschilder  
sowie sämtliche Beschriftungen

## P. Girsperger

Zürich-Enge Bodmerstr. 3 Tel. 27 76 19



# Asphalt-Emulsion Zürich

Telephon 25 88 66

erstellt zuverlässig

Löwenstrasse 11



**Terrassen, Flachdächer, Grundwasser-Isolierungen**



# WALTER J. HELLER & Co.

**BAUUNTERNEHMUNG**

BERN - SCHLOSSTRASSE 131 - TEL. (031) 511 12

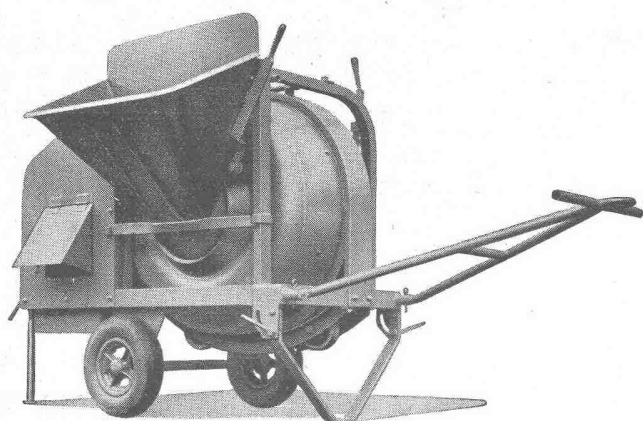
# Der Erfolg unseres LILIPUT-Mischers

in der neuen Ausführung

hat alle unsere Erwartungen über-  
troffen. Dies ermöglicht es uns,  
nochmals eine

## Preisreduktion

vorzunehmen und Ihnen diesen  
robusten, leistungsfähigen und in  
jedem Konstruktionsdetail den  
praktischen Anforderungen des  
Bauplatzes angepassten 100-l-  
Mischer



zu erstaunlich günstigen Bedingungen zu offerieren

Ausrück-Kupplung —  
4—5 PS Benzinmotor  
Basco, luftgekühlt

Auch  
Miete — Kauf

# Robert Aebi & Cie AG SA Zürich

URANIASTRASSE 31/35 TEL. (051) 23 17 50

Dienst am Kunden seit 1881

# PLANOTHEK

# NEU

**Keine Planlochung**  
**Keine Klebstreifen**  
**Schonende Fixierung**  
**mittels Spannschienen**

Neuartige, rationellste Einrichtung zur vertikalen Aufbewahrung von Plänen, Zeichnungen, Landkarten usw. (Format A2 bis A00)

Dank systematischer Ablage bessere Uebersicht und rasches Auffinden der Pläne. Fassungsvermögen bis 2000 Pläne auf geringstem Raum.

Einfachheit in der Handhabung sowie Wegfall aller zusätzlichen Kosten (Klebebänder, Bandapparate, Öffnungsgerät usw.) ergeben erstaunlichen Preisvorteil.

Verlangen Sie den ausführlichen Prospekt oder eine unverbindliche Vorführung.

## Baggenstos

Büromaschinen, Zürich 1, Waisenhausstrasse 2  
Telephon (051) 25 66 94 (Haus Du Pont)

